

-J./L./-

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
SERVICE DES A.I.M.O.

N°212/3.447.-

Ruhengeri



2788

TRANSMIS copie pour information à :

- Monsieur le Résident du Ruanda à KIGALI.-
- Monsieur le Résident de l'Urundi à KITEGA.-
- Monsieur le Conseiller du Mwami du Ruanda à NYANZA.-
- Monsieur le Conseiller du Mwami de l'Urundi à KITEGA.-
- Monsieur l'Administrateur de Territoire (TOUS) de et à Ruhengeri

21/8/56 / SEC.8

30 33/N.dj

Usumbura, le 11 Août 1956.-

LE DIRECTEUR DES A.I.M.O.,

I.REISDORFF

CONGO BELGE
2ème DIRECTION GENERALE
1ère DIRECTION -

-COPIE-

Léopoldville, le 4 - 8 - 56

N°21/026744

Annexe : 1

OBJET :

Voyage délégation
Institut de Sociologie
Solvay.

- Monsieur le Vice-Gouverneur Général Gouverneur du Ruanda-Urundi à USUMBURA
- Monsieur le Gouverneur de la Province TOUS (sauf Léopoldville).-

Monsieur le Vice-Gouverneur Général,
Monsieur le Gouverneur,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que Monsieur le Ministre des Colonies me fait savoir qu'une délégation de l'Institut de Sociologie Solvay, comprenant Monsieur Henri JANNE, Recteur de l'Université Libre de Bruxelles, accompagné de Madame JANNE, ainsi que Messieurs DOUCY, Secrétaire scientifique de l'Institut de Sociologie Solvay et FELDHEIM, auxiliaire scientifique, a quitté Bruxelles le 15 juillet 1956 pour entreprendre un voyage d'études au Congo selon l'itinéraire dont je joins copie en annexe.

Cette délégation rendra visite à ses réalisations à Elisabethville et à Busu-Djana; elle se propose également de rechercher les emplacements qui pourraient convenir le mieux pour l'installation en 1957 de quatre nouveaux centres sociaux ruraux.

Suivant les renseignements qui me sont donnés, les méthodes de travail préconisées dans ces centres sociaux apporteraient aux collectivités indigènes une assistance technique et économique conjointement avec l'assistance sociale. Les promoteurs de cette expérience espèrent promouvoir l'évolution économique et technique des collectivités indigènes autant que possible dans le cadre de leurs

..../....

institutions traditionnelles.

Je vous prie de bien vouloir résERVER à la délégation de l'Institut de Sociologie Solvay le meilleur accueil possible et de demander aux Commissaires de District et à tous les membres du personnel territorial de donner l'aide nécessaire aux prospecteurs de cette mission.

LE GOUVERNEUR GENERAL

p.o.

LE DIRECTEUR-CHEF DU SERVICE DES AIMO, a.i.

(sé) E. WARNIER.

- COPIE -

PROJET D'HORAIRE ET D'ITINERAIRE POUR LE VOYAGE EN AFRIQUE
DE MM. JANNE, FELDHEIM, DOUCY

Henri JANNE

Août 1956

le 6	-	Départ Kamina et voyage vers U.S.A.
le 7	-	
le 8	-	
le 9	-	
le 10	-	
le 11	-	
le 12	-	
le 13	-	
le 14	-	U.S.A. D.7.30

A. 12.00 Luluabourg

Septembre 1956

du 1er au 10 : Ruanda-Urundi
U.S.A. 8.00 - Stan 10,15
